



A Happy New Year 2025



新年あけましておめでとうございます。皆様に実り多き一年でありますように…。

年末年始 館内施設営業ご案内

New Year's Information

レストランご案内

Restaurant Information		営業日及び営業時間 Day & Opening Hours							
		30日(月) December 30(Mon)	31日(火) December 31(Tue)	1日(水) January 1(Wed)	2日(木) January 2(Thu)	3日(金) January 3(Fri)	4日(土) January 4(Sat)	5日(日) January 5(Sun)	
2階 (2F)	レストラン 「マレ・ドール」 MARAIS D'OR ★ラストオーダー 昼(Lunch L.O.14:30) 夜(Dinner L.O.20:30)	朝 06:30~10:00 和洋ビュッフェ (Japanese&Western Buffet)	朝 06:30~10:00 和洋ビュッフェ (Japanese&Western Buffet)	朝 06:30~10:00 和洋ビュッフェ (Japanese&Western Buffet)	朝 06:30~10:00 和洋ビュッフェ (Japanese&Western Buffet)	朝 06:30~10:00 和洋ビュッフェ (Japanese&Western Buffet)	朝 06:30~10:00 和洋ビュッフェ (Japanese&Western Buffet)	朝 07:00~10:00 和洋ビュッフェ (Japanese&Western Buffet)	
		昼 11:30~15:00	昼 11:00~15:00 ※年末特別メニュー (Year-end SP Menu)	昼 11:00~15:00 ※お正月特別メニュー (New Year's SP Menu)	昼 11:00~15:00 ※お正月特別メニュー (New Year's SP Menu)	昼 11:00~15:00 ※お正月特別メニュー (New Year's SP Menu)	昼 11:00~15:00 ※お正月特別メニュー (New Year's SP Menu)	昼 11:00~15:00 ※お正月特別メニュー (New Year's SP Menu)	昼 11:00~15:00 ※お正月特別メニュー (New Year's SP Menu)
		夕 17:30~21:00	夕 17:30~21:00 ※年末特別メニュー (Year-end SP Menu)	夕 17:30~21:00 ※お正月特別メニュー (New Year's SP Menu)	夕 17:30~21:00 ※お正月特別メニュー (New Year's SP Menu)	夕 17:30~21:00 ※お正月特別メニュー (New Year's SP Menu)	夕 17:30~21:00 ※お正月特別メニュー (New Year's SP Menu)	夕 17:30~21:00 ※お正月特別メニュー (New Year's SP Menu)	夕 17:30~21:00 ※お正月特別メニュー (New Year's SP Menu)
	バー・ラウンジ BAR・LOUNGE	10:00~21:00 ラストオーダー (L.O.20:30)	10:00~21:00 ラストオーダー (L.O.20:30)	10:00~21:00 ラストオーダー (L.O.20:30)	10:00~21:00 ラストオーダー (L.O.20:30)	10:00~21:00 ラストオーダー (L.O.20:30)	10:00~21:00 ラストオーダー (L.O.20:30)	10:00~21:00 ラストオーダー (L.O.20:30)	

※営業時間が異なる場合がございます。予めご了承くださいませようお願い申し上げます。

館内催事ご案内

Event Information	開催日・時間 (Date&Time)	場所 (Place)	ご案内 (Information)
白山比咩神社 初詣バス送迎 ★ SHIRAYAMA-HIME Shrine New Year's Visit bus.	1日 January 1 09:00出発 / 12:00頃帰着 Departure 09:00 Return 12:00	1月1日 1階 正面玄関に 8:50までにご集合ください Please gather at the Main entrance.	無料 (席に限りがございますのでフロントでご予約ください) ※先着40名様に限定して行います。 Free (Please make reservations at the front desk.)
地酒振舞 FURUMAI-SAKE	1日 January 1 09:00~18:00	2階 ロビー 2F Lobby	無料 (石川の地酒をご用意しています。) (無くなり次第終了となります。) Free (We offered local "SAKE" of Ishikama.)
年越しそば TOSHIKOSHI-Soba	31日 December 31 21:00~22:00	3階 和食処 3F Japanese restaurant	おひとり様1,300円(売切れ次第終了となります。) TOSHIKOSHI-Soba 1,300yen ※フロントにてチケット購入

★2階ベルデスクにて長靴・傘をご用意しております。(無料)
(数には限りがございます。)

館内施設ご案内

Guide Information		営業日及び営業時間 Day & Opening Hours						
		30日(月) December 30(Mon)	31日(火) December 31(Tue)	1日(水) January 1(Wed)	2日(木) January 2(Thu)	3日(金) January 3(Fri)	4日(土) January 4(Sat)	5日(日) January 5(Sun)
客室	ランドリーサービス Laundry Service	休 Closed	休 Closed	休 Closed	休 Closed	休 Closed	休 Closed	休 Closed
	マッサージ Massage	通常営業	休 Closed	休 Closed	休 Closed	休 Closed	休 Closed	通常営業

※ランドリーサービスは29日(日)もお休みとなります。